

Penerbit: BADAN SINAR
 Redacteur,
 E. U. Pupella.
 Plv. Redacteur,
 G. F. Manuputty.
 Administrateur,
 Ot. Patti Maipau.

Adres:

Redactie & Administr.
 Hativestraat NO. 37.

Tertjetak oleh
 BADAN DUPLIKATOR KITA

SINAR



Terbit tiap-tiap hari SASTOL.

MENOEDJOE KEMAKMOERAN DAN
 KERAJAAN BANGSA

Harza langganan:

senonor.....f 0.05
 seboelan.....f 0.20
 sekwartaal....f 0.60
 Oentoek loear Anbon,
 sekwartaal....f 0.70
 Bajar kenoeka.

Advertentie boleh ber-
 damai dengan administ.

Isinja diloear tang-
 goengan BADAN DUPLI-
 KATOR KITA.-

Dalam peri menoe djoe
 kemakmoeran dan keraja-
 an bangsa perloe kita

laloei djalan jang sesoeai dengan II. per-
 laloei djalan jang sesoeai dengan II. per-

Boekan sadja peri kehidoepan, tetepi
 poen adat istiadat dari bangsa kita
 haroes kita ambil djadi pedoman dalam
 menggalang perahoe tjita2 kita menoe-
 djoe semoedra raja.

Adat itoelah peratoeran2 jang tiaak
 tertoealis, tetapi jang kehendaki soepa-
 ja dalam itoe negeri ada ketertiban
 dan perdamaian, doea sjarat jang membe-
 ri djaminan akan kemakmoeran dan kera-
 jaan soeatoe bangsa.

Tidak ada soeatoe negara dalam doe-
 nia raja ini, djoega beloem sekali ri-
 wajat memberi boekti bahwa soeatoe ne-
 geri mendjadi makmoer dan Raja, bila
 kedoea sjarat "Tertib dan Damai" selaloe
 terganggu djalannja. Karena itoe
 tidak perloe agak rasanja pada memper-
 pandjang tentang jang terseboet dia-
 tas. Amat berat sekali hoekoeman dibe-
 ri pada siapa itoe jang dengan lang-
 soen atau tidak langsoen, menggontjang
 ketertiban dan perdamaian dalam soea-
 toe negeri. Boekankah tempat jang ter-
 sedia baginja itoe Digoel?

Sekianlah gambaran daripada keingin-
 an pemerintah oentoek memelihara dan
 memadjoekan negeri kita ini.

Setjara sambil laloe telah dikete-
 ngahkan, bahwa dalam menoe djoe kemak-
 moeran dan kerajaan, perloe adat istia-
 dat bangsa diperhatikan dan dianbil
 mendjadi pedoman.

Adat istiadat soeatoe bangsa bersen-
 di dan berwoedjoe waktoe bangsa itoe
 beroesaha ke lapang perbaikan badani
 mae poen rohani.

Demikian tinggi adat istiadat bang-
 sa itoe - sekian tinggilah deradjat
 perbaikan badani-rohaninja.

Njata terang, bahwa diantara adat istia-
 dat dan kemadjoean bangsa dapat di-
 letakkan soeatoe neratja, pada menakar
 (menentoekan) sebentar deradjat atau
 graad kemadjoean bangsa itoe. Soedah
 lajak, dimana pada djaman sekarang per-
 tjampoeran bangsa itoe selaloe ada
 dan terdjadi, maka terdorong oleh ke-
 inginan dan tabiat bangsa akan kema-
 djoean, maka terkoetiblah dan ambil
 overlah bangsa2 adat istiadat satoe
 dari laimnja, jang kiranja sempat mem-
 perkejakan dajanja pada mentjapai ke-
 makmoeran dan kerajaan negerinja.

pandang dari loear sadja, maka per-
 tjampoeran bangsa dan bangsa di-
 loeaskan. Tidak seorang djoeapoen jang
 merewelkan dan keberatan, kalau oempa-
 manja seorang anak Maloea bergaol
 dengan seorang German.

Tetapi keloeasan bertjampoer gaol,
 dan kemerdekaan tiap2 orang akan ne-
 nilih tempat pada menentoekan sikap-
 nja dibatasi, bila diantara kedoea ne-
 gara dari bangsa2 itoe berada dalam
 gelombang peperangan.

Dinoeka negeri Belanda diserang
 Djerman, djelasnja dimoea tg 10 Mei
 1940, maka beberapa wartawan dalam ta-
 nah air kita Indonesia ini, telah ter-
 hoekoem berat, sebab memberi pemandang-
 an2 jang neroegikan atau menjinggoeng
 deradjatnja Hitler.

Tindakan ini diambil, berhoeboeng
 dengan azas ini ialah: "Hendaklah ke-
 netralan dipegang setegoeh-tegoehnja".

Kemoedian azas ini diperdalamkan
 lagi dengan sifat: "Azas kenetralan
 hendaklah dipegang tegoeh tjara lahir
 sampai dalam batin poen".
 "Geestelyk moeten wij ook neutraal
 blijven".

Tetapi, sesoedahnja tg 10 Mei 1940,
 soeatoe tanggal kedoeakan besar ter-
 oetama bagi bangsa Belanda jang sedja-
 ti, maka berobahlah sikap netral.

Seliwatnja tanggal terseboet boe-
 kan azas kenetralan dipakai, tetapi
 terpaksa ditoe kar dengan azas: "Keradja-
 an Belanda terpaksa ketarik dalam pe-
 rang dengan Djerman. Soeatoe peperang-
 an jang datangnja boekan dari soekanja"
 Belanda akan perang lawan Djerman.
 Maloemat ini mendatangkan perobahan
 dalam sikapnja segala orang jang ber-
 napeng dibawah perintah keradjaan Be-
 landa.

Kalau dimoea tg 10/5-'40 menjing-
 goeng kedoeoekan Hitler atas djalan
 apa sadja dapat dihoekoem keras, maka
 sesoedah tanggal terseboet pada kita
 ada kebebasan oentoek nemoentahkan
 rasa kekedjian kita terhadap Hitler
 dan perboeatan2 keganasannja.

Kini tidak seorang djoea jang akan
 berani larang seorang djournalis se-
 tjara terang2an menoe mpahkan penjesal-
 annja dan kemarahannja terhadap per-
 boeatan Hitler dan fahamnja (Naziisme).

Perobahah sikap kita Sekarang itoe

BERITA-BERITA LOEAR NEGERI.
(Aneta-Pers)

- LONDEN - Prantjis-bebas dengan dibantoe oleh tentera djadjahan masoek Syria dan Libanon. Catruux atas nama deGaulle memberi keterangan dimana per tanggoengan diberikan oentoek keloeasan dan kebebasan Syria dan Libanon.- Pemerintah Inggris menjetoedjoei djoega keterangan itoe. Pemasoekan tentera berlakoe menoeeroet rentjana jang soedah diatoer lebih dahoeloe jg maksoednja akan mentjegahkan Djerman memakai Syria sebagai pangkalannja.-
- VICHY -- Menoeeroet berita jg diterima pertempoeran di Syria telah berlakoe; Djenderal Dentz, Hoogcommissaris disana pimpin peperangan itoe, menoeeroet berita Vichy pertempoeran jg hebat terdjadi dipegoenoengan Djebel-ruse.- RAF menjerang 2 kali Beyroeth, tank2 minjak terbakar.
- ANKARA -- Pesawat terbang Dornier dipaksakan toeroen oleh Toerki dekat poelau2 disekitar Dardanella.- 2 pesawat-bom Djerman terpaksa toeroen dekat Alexandrette; 3 pesawat terbang Itali djoega terpaksa toeroen di Toerki Selatan djoeroeterbangnja semoea di interneerkan.
- LONDEN -- Tentera Sarekat melandjoetkan opmarschnja ke Damaskus dan Beyroeth.
- CAIRO -- Pesawat2 terbang Inggris jg patroli diatas armada laeet Inggris di pasisir Syria telah tembak djatoeh 5 pesawat terbang moesoeh.
- NEW-YORK -- Menoeeroet correspondent NewYork-times di Bern, pembesar2 Djerman mendesak Vichy boeat mendjalankan dengan sigra perdjandjian damai.- Verdrag itoe menetapkan batas2 dari Berritconcessies dan pertanggoengan kemerdekaannja Prantjis sisa serta Prantjis haroes meloeaskan angkatan laeet dan tenteranja dipergoenakan boeat mengoesir Inggris dari Syria, oleh mana bahagian terbesar dari alat2 prang dari Prantjis jg masih dapat dipakai di poelangkan.
- LONDEN -- Churchill menerangkan dalam Lagerhuis akan mdakan angkatan udara jg besar di Timoer-tengah. Korban Inggris di Kreta k.l 15000 orang jang mati, loeka dan hilang, tidak termasuk orang2 Grieka dan Kreta. Kekalahan Djerman adalah 5000 orang jang tenggelam, 12000 orang mati dan loeka, lebih djaoeh Djerman kehilangan 180 pesawat pemboeroe dan pesawat bom dan 250 pesawat tentera. Pembikinan meriam2, dan tank2 berat dalam kwartaal I 1941 adalah 50% lebih banjak dari kwartaal penghabisan tahoen 1940. Peperangan di Atlantic ada dalam genggaman Inggris. Bila dalam 6 boelan jg berikoet kedoeoekan Inggris tidak dielek, maka kedoeoekan Inggris ada kenamaan dalam hikajat Inggris.
- NEWYORK -- NewYorktimes dari Bern menjatakan beberapa kapal prang Prantjis di Toulon mendapat perintah bersiap oentoek berangkat pada tiap2 saat. Menoeeroet korresponden NewYorktimes di Bern tentera Prantjis banjaknja 4000 orang berpindah ke pihak Inggris dengan membawa alat2 prangnja jg modern.
- CAIRO -- Radioleyant menerangkan 140 serdadoe pajoeng Djerman kena ditawan di Syria diantaranja terdapat seorang kolonel. Ditambah poela pemasoeakan tentera Sarekat di Syria diterima oleh pendoeoek dengan penoeeh gembira. Tentera2 Prantjis di daerah jg didoeoeki memberi dirinja akan berperang difihak Inggris dan Prantjis-bebas.
- NEWYORK -- Menoeeroet kabar jg beloem bisa dipastikan pertemoesan jg pertama terdjadi antara seboeah kapal pemboeroe Amerika-Sarekat dengan kapal silam Djerman. Menoeeroet anak boeah kapal pemboeroe, kapal silam itoe hendak melepaskan torpedonja. Kapal pemboeroe dengan segra nonembak kapal silam itoe dengan dieptebom.
- LONDEN -- Prantjis-bebas dapat perlawanan di Kiswa, 24 KM sebelah Selatan dari Damaskus. Tentera Sarekat telah mendarat dari bahagian laeet di Syria. Tanker Djerman dari 5000 ton di selat Dover dibom oleh pesawat bom Inggris dengan 7 bom. Kapal terseboet terbakar habis.
- CAIRO -- 30 auto tank Djerman di Lybia dihantjoerkan oleh RAF.
- TOKIO -- Pemimpin2 Pemerintah Japan berkonperensi oentoek mengambil kepoetoesan terhadap instroeksi2 jg bakal dikirim kepada Yoshizawa di Batawi atas dasar kepoeteoesan jg diperoleh dalam konperensi dari oetoesan2 dari Departemen2 jg barsangkoetan. Dikabarkan instroeksi itoe akan dikawatkan kepada Yoshizawa.
- NEWYORK -- Kabar opisi dari Washington diterima oleh NwYorktimes menerangkan beberapa kapal prang Prantjistelah berangkat dari Toulon menoeedjoe ke Timoer-tengah.
- ADEN -- Assab, lahoehan ke 2 di Erythrea telah dirampas oleh Inggris.
- LONDEN -- Kapal2 prang Inggris Terror dan Ladybird telah tenggelam dalam pertempoeran di laeetan Libya.
- TOKIO -- Gaimusho kawatkan kepada Yoshizawa instroeksi jg berisi politik dari Pemerintah Japan terhadap permoesjawaratan dagang di Hindia-Belanda. Isinja Instroeksi itoe disertai keterangan, dalam mana sikap Japan didjelaskan dan kemoedian akan dioemoemkan.
- LONDEN -- Tentera Prantjis-bebas di Syria mengepoeng Kiswe. Jimmi satoe dari doea tempeat di Ithiopie dikepoeng.
- CAIRO -- Dikabarkan tentera Sarekat mengepoeng Damaskus. Diadakan permoesjawaratan oentoek tjegahkan penoeempahan darah, oleh mana melambatkan pemasoeekannja tentera terseboet.
- LONDEN -- Seboeah kapal slag Djerman di pantai Noorwegen di torpedo dari udara. (lihat moeka VII)

(GFM) Dalam nomor jg 1 PEMANDANGAN LOEAR NEGERI Tentang keadaan di Tiongkok kita telah terang-

laloë kita telah terangkan tentang keadaan di Irak dan Syria, dimana Inggris sekarang telah mengambil tindakan jang tjepat dan loeas akan mendahoeloei kedatangan Djerman. Djoe-ga kita telah terangkan tentang poe-toesan jang telah diambil oleh djen-deral Deitz jg hendak melawan kekeras-an dengan kekerasan. Kini di Syria te-lah djadi pertemporan antara tentera Prantjis-Vichy disatoe fihak dan ten-tera Prantjis-bebas & Inggris dilain fihak. Daripada berita2 kawat daptlah pembatja mengetahoei bahwa bahagian terbesar dari Irak dan Syria kini te-lah didoedoeki oleh tentera Inggris.

Sebenarnya Prantjis tidak lagi men-poenjai hak atas Syria berhoebong de-ngan keloearnya Prantjis dari Volken-bond akan tetapi timboellah soal sia-pa dari negeri2 jang nasoeok Volken-bond sanggoep mendjalankan peratoeran nja dengan kekerasan sendjata. Kita lihat sekarang Inggris telah memper-goenakan kesempatan ini.

Dalam menoetoer kedjadian2 pada bahagian ini tidak dapat dipisahkan negeri2 tetangga jang moengkin dipa-kai oleh salah satoe pihak oentoek mendjalankan rol. Toerki adalah nege-ri tetangga jg kini mendjadi perhatian Reuter-Haifa (27/5) menerangkan bahwa desakan Djerman teroes sadja berlakoe di Toerki, terlebih-lebih pada bahagian daerah Aleppo. Djoe-ga lain kabar menja-takan Djerman telah memboeka consulaat di Adana dimana lapangan2 terbang jg terbesar dari seloeroeh Toerki-selatan berada. Sekiranjaja ketjotjokan didapat oleh Djerman di Toerki ta' dapat tiada bahagian ini dari Toerki dipergoena-kan oleh Djerman akan menjerang Syria.

Tentang keadaan di Irak maka tin-dakan Inggris jg tjepat itoe menjebab-kan Rashid Ali ta' dapat berdiri teg goeh. Nuri Said Pasja Premier dari Irak dahoeloe jg menandatangani ver-drag Inggris-Irak 1936 telah tiba di Irak bersama regent dari Irak Emir Ab-dul Illah dan lain2 pembesar2. Akan dibentoek pemerintah baroe disana.

Bahwa Djerman hingga kini beloem dapat bertindak dengan lekas adalah sebab2nja moengkin terletak pada a. permoesjawaratan diplomatiek dengan Toerki beloem sampai pada achirnja; b. djalan spoor jg akan dipergoenakan oentoek memoeat tentera dan sendjata pada bahagian Grieka-Toerki banjak te-lah roesak dan harces diperbaiki da-hoeloe. Reuter-Istamboel (21/5) mene-rangkan tentang diadakannja konperen-si antara ahli2 spoor Toerki-Djerman-Boelgaria di satoe kota perbatasan Uzunkefru, dimana diroendingkan tet-tang diperbaiki djembatan2 spoor jg terletak di batas Grieka-Toerki itoe

Selainnja permoesjawaratan tentang transport tentera dan sendjata prang-poen diroendingkan djoe-ga perkara pe-noekaran barang2 seharga 45 joeta pond Toerki, diantaranya gandoen dan lain2 hasil tanah. Biarlah kita me-noenggoe kesoedahan permoesjawaratan itoe,

dalam nomor jang laloë, bahwa Japan beroesaha akan mengkoekatkan kedoedoek-an Wang-Ching-Wei dalam pemerintahan baroe ini, soepaja tiap2 saat djika perloe, maka oeroesan keradjaan baroe ini diserahkan dalam tangannja dan Japan dapat bertindak lebih djaoeh dalam mendesak lawannja Chiang-Kai-Chek. Kini keradjaan Wang-Ching-Wei ada menpoenjai tentera dan polisi jang berdjoeumlah 140.000 jang dipin-pin oleh Japan. Melihat djoeumlah itoe kalau dibandingkan dengan bjoemlah tenteranja Chang-Kai-Chek sama seka-li tidak atau beloem menpoenjai arti. Olehnja kita dapat pertjaja bahwa kedjadian di Tiongkok tetap djadi im-bangan terhadap kemoengkinan dari Japan akan bertindak ke Selatan, apa-lagi kalau kita perhatikan oetjapan2 dari Minister kita vanKleffens tat-kala ia berdda di Australi dan Ameri-ka, dimana ia menjatakan kepoeasannja terhadap pembelaan di Hindia-Belanda maka tidak ada sebab2 bagi kita disi-ni boeat berkoeatir.

=====

samboengan moeka VIII.

TOKIO -- Instroeksi jang tetap dikirim kepada Yoshizawa Djoemaatmalam (13/6) dan isinja moengkin ini hari (14/6) akan dioemoenkan. Koh Ishii tidak na-oe terangkan apa Yoshizawa akan dipang-gil poelang.

=====

SEROEAN BANGSA.

SINAR.....pantjarlah tjajamoe
Kesegenap alam Maloea
Agar membangkit bangsemoe
Mendjadi bangsa jang terkemoeka

SINAR.....bersinarlah teroes
Setiap saat sepanjang masa
Djangan gentar gelombang dan aroes
Kewadjabanmoe menoeentoen bangsa

Insjaf dan sadar hai bangsakoe
Pandang "SINAR" bagai pedoman
Segala tjita akan berlakoe
Membawa soemangat dalam idaman

Asoehlah "SINAR" dengan seksama
Tetaplah kewadjabanmoe senantiasa
Agar bahagia kita bersama
Membawa moelia Noesa dan Bangsa.

=====

CHEMICALIENHANDEL
Gebr. NAJOAN

AMBON.

Datang oentoek beli obat obatan
patent dan keloearan sendiri.
Djoe-ga Indische-kruiden dari mevrouw
FRANSZ di Batavia-Centrum dan.....
bermatjam-matjam stroop tjap KELAPA.

=====

Soerat menjoerat:

Toe-an A.W di B. Karangan toean be-loem dapat kami tempatkan.
Sabarlah.
Toe-an Werwar di H.Besar. Kirim djoe-ga kabar jg mengenai oemoem.- Red.

PENTING RINGKAS

Sekitar Indonesia berparlement.

Indonesia dalam keadaan staet van beleg. Bahaja peperangan selaloe ada dan moengkin membakar djoega negeri kita ini. Kita yakin dan pertjaja, bahwa segala sesoetoe jang menjihkan dapat kelak diloepekan oleh kekoetaan pertjaja kita atas kemoearahan Toehan Jang Maha Koeasa.

Disamping ini kejakinan, baiklah kita perhatikan gerak langkahnja keadaan doenia seemoemnja dan perdjalanlan kedjadian2 penting2 jang berhoebcoengan dengan tanah air kita ini teristimewa.

Dengan sengadja SINAR tidak membeberkan kedatangan doea minister Belanda, van Kleffens dan Welter.

Kedatangan kedoea minister, masing2 van buitenlandsche zaken dan van koloniën haroes kita pandang sebagai soetoe kedjadian jang amat penting.

Minister Welter tidak memberi banyak harapan pada bangsa Indonesia ditentang toentoetan Indonesia berparlement. Meneroet minister terseboet, tindakan merobah tata negara pada saat ini tidak demokratisch, sebab rajat Nederland (7 miljoen banjaknja) tidak dapat didengarkan soearanja, si-sababkan mereka dan negeri Belanda kini ada dibawah kekoekaan Djerman.

Pendeknja toentoetan Indonesia berparlemen dari rajat sebanjaknja 70 miljoen pada kotika sekarang tidak dapat dibitjarakan.

KEPELOESAN RAPAT-PLANO GAPI

tt. 11 Mei 41 di Djakarta.

I. GAPI dan Minister Welter.

a. menjatakan perasaan ketjiwa terhadap oetjapan2 Z.E. Minister Welter tentang beloem bisa diadakan perobahan tata-negara, berhoebcoeng dengan bakjat Belanda tidak bisa didengarkannja.

Njata, bahwa sebaliknya melandjoeikan soesoenan tata-negara Indonesia jg sekarang ini tidak selaras dengan azas demokrasi.

b. mengenggoe ketenangan2 Bemanjatan Hindia-Belanda seperti di Djakarta.

kan dalam radio, rede dari Minister terseboet.

c. melandjoeikan aksi Indonesia berparlement.

II. Konferensi2 daerah.

agar lekas didapat perhoebcoengan persoanlyk dengan badan2 Comite Parlement Indonesia dan oetoesan2 Gapi oentoek menjoesoen pekerdjaan seperloenja.

III. Adakan fonds GAPI.

berhoebcoeng dengan ongkos propaganda dan tenaga2 seperloenja.

IV. Seroean kepada segenap pers Indonesia pada membantoe dan menjokong pada aksi Indonesia-Berparlement dengan advertentie dan tempat seroear gratis serta lindoeng dan awaskan Persatoean Rakjat Indonesia.

V. Adakan kongres ekonomi jg tidak menghalang-halangi aksi dari Indonesia-Berparlement

SAMBIL LALOE.

Parasiet. Dalam salah satoe minggoean di Ambon terloekislah soetoe toelisan tentang parasiet.

Memang benlar Ambon ta'asing dari ini parasiet2. Pandanglah isteri2 jang berdiar pada negeri2 pegoenoengan dll. berdian dengan mengangkoet pendjoealan2 mereka, melaloei djalan jang berbatoe dan tjin, disambar hoedjan dan panasnja matahari, asal sampai ke Ambon, dimana mereka terdampar kesini sana, ke moeka2 kedai oentoek menoeokarkan pendjoealan mereka dengan oeang.

Sepelelangnja mereka ke negerinja masing2, mendapat lain antjaman poela, bukan lagi oleh panas, hoedjan dll. taktan di, melainkan oleh sang soemi, si parasiet, djika isteri tidak membeli apa2 baginja seperti roko, sopi, atau sageroe.

Apakah ini tidak sedih? Boekan seadikit dikit djoega isteri2 di bendar Ambon, jang berlomba-lomba diatas lapangan perboeroehar, sedang sang soemi tinggal melekat dan bersarang diroemah.

Hal ini memang patoet ditjela, se-syabab boekantah haroes sebaliknja?

Pendekar2 jang dilahirkan ke doenia oentoek memberantas kepintjangan2 jang menindis atas poendak2 kaeon lemah (pe-rempoean) boekerdjalah dengan mempergoenakan motto: ORA ET LABORA! (Asam-pedis)

++++
Chauffeursbond. Sotahoen jang laloe oleh oesahanja seorang toean E.J. ditangoenkan bond terseboet diatas, dengan mendapat minat jang baik dari haben chauffeurs disini.

Tetapi oesaha jang baik ini, roeganja sekarang tidak dapat menahan sakitan masyarakat Ambon. Sakitan mana ialah lekas panas.... dan lekas dingin.

mana dari soentikan2 toean E.J. dalam salah seboeah minggoean disini ternyata, bahwa semangat menadjoekan kaeon dan bangsa masih berkobar-kobar, kita haroes sadja soeaja oesaha chauffeursbond itoe dapat disedarkan poela.

Waktoe ini meloerest penjedaran dalam tiap2 halangan dan tiap tiap diri, jang dengan betoe2 itoe menadjoekan bangsa. Kita soeaja menjokong sekaeran perlakuan.

Aneka pers 16/6-41

BATAVIA. Dalam pidato pemboekaan Volksraad Z.E. Gouverneur-Generaal menerangkan diantaranja hal2 jang bersangkoeatan dengan pemoesjawaratan dagang Nederland Japan jang mengena perhoebcoengan ekonomi dengan loear negeri; dikemoekakan pendirian filial Belanda atas mana segala perhoebcoengan itoe didasarkan, jaitoe mengoetanakan lebih dahoeloe kemadjoean anak negeri dan kepentingan sendiri.

Dengan tegas dikemoekakan djoega bahwa sekali-kali negeri ini tidak nasoek dalam soetoe soesoenan kenakmoeran jang poenjoek pimpinannya dikoeasai oleh negeri mana sekalipoen.

Berlangganan harian BERITA-CEMOEM jang dipimpin oleh R.M. WINARNO dan Mr. SAMSOEDIN BATAVIA-CEMOEM

POLITIK!

Kalau kita memperbintjangkan soal politik dalam roeangan soerat kabar ini,boekan berarti bahwa kita gemar mempersoalkan perkataan2 jang soedah basi,akan tetapi semata-mata bermaksoedkan soepaja kaoem terpeladjar dan kaoem jang tidak terpeladjar,jg be- loem mengetahoei soal2 politik,soeka mempeladjar politik dan memperdalam pengertiannja dalam soal2 jg mengenai masjarakat.

Kita tjoekoeper mengerti,bahwa segala soal dalam doenia sekarang ini,ada hoeboengannja dengan politik.

Sedjarah tjoekoeper memberi pengakoean,bahwa peladjaran politik itoe senantiasa membawa akibat jg berfaedah sehingga keinsjafan politik sebagai akibat dari peladjaran itoe dapat mem bikin lebihnjata segala matjam soal jg bersangkoet-paoet dengan masjarakat

Tidak ada larangan oentoek mempeladjar politik,tidak ada larangan oentoek ikoet mentjampereri oesaha2 jg mengenai politik,dan tidak ada larangan oentoek memasoeki pergerakan2 politik(ketjoeali pada partai2 jg soe dah di-tjap partai terlarang,atau pada partai2 jg azas dan toedjoeannja dirahasiakan);demikianlah maksoed dari hak berkoempoel dan bersidang jg telah diberikan oleh Pemerintah pada kita,sebagaimana jg termaktoeb dalam Indische Staatsregeling. Dengan hak2 terseboet,tentoe Pemerintah tidak mengetjoealikan ambtenaren. Dan oleh karena itoe aneh sekali djikalau hinga pada saat ini masih ada diantara golongan2 bangsa kita jg setengah2 (was2) atau takoet sama sekali mentjampereri politik.

MEMASOEKI pergerakan2 politik dan **MEMPELADJARI** lebih dalam dan meloeas tentang soal2 politik,itoelah sjarat terpenting bagi kemadjoean masjarakat kita. "Memasoeki zonder mempeladjar" demikianpoen sebaliknya,boeat anggapan kita be loem tjoekoeper memberi garan si dalam toentoetan masjarakat jg ber Bahagia Raja.

Kritik-perbaikan soedah pada tempat nja diperbanjak,sesoedah ternjata bahwa golongan terpeladjar kita soedah banjak memasoeki pergerakan politik. Kerenggangan antara klas terpeladjar dengan klas jg tidak terpeladjar berangsoer2 mendjadi rapat,meskipun masih be loem boleh dikatakan soedah memoeaskan. Kita tidak loepa menjatakan djoega kegembiraan setelah ternjata bahwa diantara kaoem terpeladjar itoe soedah moelai banjak mempoenjai kema-oean oentoek memimpin rajat.

Pimpinan partai soedah pada tempatnja diletakkan diatas bahoe mereka, asal kemaoean oentoek memimpin rakjat itoe didasarkan pada pengertian jg loeas dalam soal2 masjarakat.

Boekti2 soedah menoeendjoeakkan dengan djelas,bahwa pimpinan dari sesoeatoe partai jg diletakkan diatas bahoenja orang2 jg kaboer pengetahoeannja dalam soal2 masjarakat,sedikit sekali hasilnja oentoek perbaikan

masjarakat. Rakjat jg soedah mendapat pimpinan dari mereka,be loem dapat nemberi djaminan jg memoeaskan oentoek kepentingan noesa,bangsa dan organisasi. Hal ini disebabkan karena segala soal jg diberikan kepada rakjat itoe,semoeanja ditjoeerahkan setjara mentah2. Tempo2 kita merasa geli hati djikalau seseorang jg soedah terang- gap terkemoeka dan dihormati dalam partainja,pada sesoeatoe pertjakapan mereka be loem dapat oempamanja menerangkan dengan djelas bagaimana pertalian rakjat dengan parlement;apalagi kalau soedah dipersoalkan masja'alah2 jg lebih loeas dan dalam.

Dengan memperhatikan keadaan terseboet,tiadalah berarti bahwa kita bermaksoed merendahkan kedoeoedoean dan deradjat kaoem terpeladjar kita;maksoed kita jg oetama jalah:"Pimpinan dari sesoeatoe partai tidak moestinja haroes diletakkan diatas bahoenja orang2 jg be loem mempoenjai keinsjafan politik,dan jang be loem mempoenjai pengetahoean dan pengertian tentang soal2 masjarakat pada oemoennja".

Gambaran jg popiler jani:Seorang klas jg tidak terpeladjar tapi mempoenjai pengertian dan keinsjafan politik,kalau mengoepas tentang soal penjakit t.b.c. dan menerangkan pada rakjat tentang tjara2 membasminja,biasanja lebih terang dan memoeaskan daripada keterangan seorang klas terpeladjar jg kaboer pengertiannja tentang soal politik. Jang belakangan ini,paling banjak ia hanja dapat menerangkan bahwa menoeeroet pendapatan dokter,penjakit t.b.c itoe ada berasal dari ini dan itoe;dan oesaha oentoek membasminja perloe diadakan sanatorium,memakan banjak2 vitamine ini dan itoe,dan makan obat ini dan obat itoe. Djelasnja,keterangannja semata2 hanja bersandar kepada pendapatan jg ia soedah batja dalam boekoe;tapi sama sekali ia tak dapat memperhoeboengkan dengan keadaan masjarakat disekitar perekonomian rakjat. Tidak demikian dengan klas jg tidak terpeladjar jg mengerti politik; mereka tentoe mengoepas dengan tidak sadja berdasarkan kepada pendapatan dokter,tapi lebih didjelaskan menoeeroet penjelidikan jg bersangkoet-paoet dengan soal penghidoepan rakjat;dan oesaha oentoek membasminja tidak sadja haroes diadakan sanatorium dan diberi obat ini dan itoe,tapi ekonomi rakjat perloe diperbaiki dan sedapat moengkin orang2 jg kena penjakit terseboet,perloe dibantoe hidoepnja diatas sokongan pemerintah agar soepaja ia dapat melakoekan nasihat2 dokter dengan sempoeernah. Dengan alasan2 terseboet,soedah njata betapa pentingnja keinsjafan dan pengertian politik. Hidoep zonder politik,samalah artinja seboeah kapal jg tak berpedoman. Politik adalah soal massa;oleh karena itoe massa tidak sadja diwadjibkan mempeladjar politik,tetapi poen adalah berhak mengoeasai politik.

(lihat moeka IV)

Dalam conferentie Pengajaran Taman Siswa jang diadakan dari tanggal 26 April sampai tanggal 29 April jl. di Solo, sebagai biasa banjak soerat² dan tilgram² pengoetjapan selamat jang diterima. Diantara soerat² oetjapan selamat terseboet ada terdapat djoega oetjapan selamat dari Zelf besturen, autoriteiten, dan dari officiele instanties. Kemoedian laloe menerina poela sepoetjoek soerat jang datangnja terlambat disebabkan censuur. Maksoed dari soerat itoe djoega sebagai penganoegrahan berkah dan oetjapan selamat berhoeboeng dengan conferentie. Dapat poela dikabarkan, bahwa soerat jang dicensuur terseboet adalah dari Padoeka Soeltan Hamengkoe Boewono IX Djokjajarta.

+ + +

CURSUS OENTOEK LICHAMELYKE OPVOEDING.

Dengan bertempat diroeangan gymnas-tiek sekolah K.W.III, dilakoekan pemberian diploma kepada goeroe² jang dalam tahoen ini toeroet serta dalam herhalingscursus terseboet jang diadakan oleh Departement Onderwijs en Eredienst; Indonesiërs Ambon nona C.E. Latumahina

" E. Tauran

" C.A. Mustamy.

+ + +

KONINGIN EMMA-SCHOOL.

Indonesiërs Ambon jang loeloes dalam oedjian K.E.S Soerabaja adalah sebagai berikoet:

A.P.H. Syaranamual

P.J. Loppies

A. Taihitu

D.R.M.M. Latuputty

J.M. Wattimena

F. Parinussa

B. Sitanala

Ph. Souisa

+ + +

TELEGRAM PENGOEROES PERDI KEPADA WALI NEGER.

Berhoeboeng dengan pemborgolan toean² Tjokrosoedarmo dan Samanhudy, kedoeanja djoernalis minggoean "PEMBELA RAKJAT" di Soerabaja ketika mereka dibawa ke gedoeng Landraad, maka Pengoeroes Persatoean Djoernalis (PERDI) di Betawi telah mengirinkan kepada Z.E. Gouverneur-Generaal jang boenjinja sebagai berikoet:

Gouverneur-Generaal Buitenzorg overtuigd in boeien slaan van journalisten onnoodig en grievend vestigen Uwe Excellentie's aandacht voor herhaaldelyk in boeien slaan van collega's Tjokrosoedarmo en Samanhudy stop ondanks antwoord Gouverneur-Generaal Mei 34 en verzoek Indonesische Journalistenbond Perdi aan Hoofdparquet grieft zulks te meer stop verzoeken eerbiedig betere waarborgen tegen onnoodig preventief politie-maatregel

Sjamsjoeddin St Mamoeer

Mr. Soemanang.

+ + +

TANG PENDIRIAN STANDAARDSCHOOL.

I. Membitiarkan:

- Rentjana Pemerintah tentang Standaardschool dari bergaboengnja vervolgschool-volksschool dengan seorang goeroe kepala
- Klas I, II dan III diadjar oleh volks onderwijzers.

II. Berpendapat:

- bahwa rentjana itoe tidak bersetoe-djoean dengan motie jang soedah diterima di Volksraad
- bahwa rentjana itoe akan nonpersoekar administratie
- bahwa rentjana itoe akan meroegikan pengadjaran

III. Memoetoeskan:

- mengharap kepada Departement O & E oentoek tidak melandjoetkan rentjana Pemerintah itoe
- mengharap kepada Pemerintah adanja volledge standdaardschool seperti motie jang soedah diterima di Volksraad

IV. Mengirim motie ini kepada:

- Padoeka Toean Directeur Dep. O&E Batavia-Centrum
- V.B - P.G.I Batavia-Centrum.
- Pers.

+ + +

RENTJANA ORDONNANTIE DIENSTPLICHT.

Mereka jang diketjoealikan.

- orang jang telah memadjoekan diri sebagai vrijwilliger pada tentera darat atau pada angkatan laeet, tidak terhitoe stadswacht dan landwacht.
- orang jang bertinggal dalam gesticht karena mendapat hoekoeman, atau mendjalankan gijzeling, atau karena perloe dipelihara dalam gesticht menoeroet perintah hakim oentoek mendapat didikannya disitoe.
- orang jang karena poetoesan hakim, atau poetoesan bertoeroet² di djatoehi hoekoeman pendjara jang sama sekali lamanja lebih dari 2 tahoen.
- orang jang dipelihara dalam roemah sakit atau roemah boest memelihara orang gila, atau karena tjatjat badannya.
- mereka jang bertempat tinggal diloear Indonesia.
- mereka dari djabatan igama atau jang pekerdjaannya menolong orang (godsdienstig menschlievend ambt) atau jang sedang dididik oentoek pekerdjaan itoe.
- orang jang tidak bisa meninggalkan kewadjabannya memberikan nafkahnja kepada keloearganja hingga ia amat diperloekan oentoek kehidoepan keloearganja
- orang jang penoendjoekannya mendjalankan dienstplicht itoe atau karena sebab lain² tidak dianggap baik; semoea ini menoeroet anggapan orang² jang ditoendjoek berdasarkan verordening pemerintah

+ + +

Sebagai penoetoep, kita samboengan moeka V andjoerkan: LETAKKANLAH PIMPINAN PARTAI PADA ORANG-ORANG JANG MEMPOENJAI

KEINSJAPAN DAN PENGERTIAN POLITIK :

(Toedjoean).

Awas toekang tjopet.

Seorang onderofficier

pergi ke kantor pos dengan membawa wang, diisikan didalam emplop di kantong jasnja. Kebetoelan pada hari itoe banyak orang disitoe berdesak-desakkan, sebab hari pos. Sehabis keperluanloennja ia poelang sampai diantara djalan ia kaget sebab emplop jang di isikan dalam sakoennja telah hilang. Wang jang tersimpan dalamnja berdjoeulah f 37,50, jaitoe sisa dari gadjih jang ia baroe sadja terima.

Ia tidak berboeat apa2, karena tidak diketahoeinja perboeatan siapa itoe.

Roepa2nja disini sekarang soedah ada toekang tjopet.

Poebliek berhati-hatilah!

Pertandaan Zaman! (Tik)

+++

Hilang dengan djalan adjaib.

Seorang laki2 dari Amahoesoe bernama Paul Ferdinandus dengan perahoe dari Ambon memoeat zink boeat atap roemah hendak poelang ke Amahoesoe.

Tidak tahoe lantaran apakah orang terseboet tidak poelang pada hari itoe. Beberapa orang pergi dengan perahoe soesbelkan dia tetapi tidak diketemoei. Setelah ditehari keliling maka kedapatan perahoeinja dengan moeatan seanteronja tetapi orangnja tidak ada.

Soedah beberapa hari orang2 tjehari beloen djoega ketemoe. Kedjadian ini soedah diberitahoekan kepada jang berwadjab.

+++

(Koes)

Mendjelaskan.-

Pada SINAR No.12 tg 10/6-'41 kita ada toelis dibahagian "Kaoem Boeroeh" bahwa:

"Kalau kita tidak keliroe, maka nafakahnja permoelaan f12.50 seboelan, atau sehari rata2 empat poeloe sen.

Pembajaran seorang koeli tidak dja oeh bedanja pada ini".

Oentoek ketahoean pembatja sekalian, maka ada baik djoega kalau dinjatakan disini, bahwa nafkah permoelaan dari Volksonderwijzers seperti berikoet:

Di daerah Papoea..... f 12.50 seboelan

Di Onderafd. Ambon..... " 15.- "

Di kota Ambon..... " 17.50 "

Diloear ini mereka ada dapat wang sewah roemah + f2.-seboelan, bila dalam itoe negeri beloen tersedia roemah bagi mereka.

Nafkah penghabisan dari kaoem Volks onderwijzer ada

Oentoek Onderafd. Ambon.... f29.-

" kota Ambon..... "34.-

Nafkah penghabisan diperoleh sesoedah berdienst 28 tahoen lamanja.

+++

Hampir mendjadi korban Api.

Lantaran koerang hati2 dalam mengerdjakan asar pala, hampir2 seboeah goedang ketjil kepoenjaan Tat-Tek di EMA-haven terbakar

Oentoeng brandweer datang dengan lekas oentoek memadamapi.

Awas! Hati2 sedikit. (Sikar)

KABAR-KABAR AMBON DAN SEKITAR

Oentoeng atau roegikah.

Seorang Tionghoa toekang klontong menagih oetang di seorang perempoean.

Roepa2nja oetang itoe soedah lama, beloen djoega dibajar, sehingga memanyakan hati si klontong itoe. Pada salahsatoe hari dengan tidak berkata apa2 ia masoek roemah perempoean itoe laloe labrak (poekoel) sama dia.

Perkara ini djatoeh ke tangan polisi. Si klontong mendapat denda dengan djoemlah jang djaoeh lebih besar dari hoetang jang hendak ditagihnja.

Kita bertanja: Oentoeng atau roegikah? Djangan soeka djadi hakim sendiri. (Hos)

+++

KORRLSPONDESI OEMOEM

Soedah sekwartaal lamanja SINAR menngoendjoengi toean.

Soepaja selandjoetnja SINAR dapat tetap mendjempoet toean, harap seterima No.13 ini toean kirim wang langganannja. Toean tentoe lebih insjaf, bahwa SINAR tidak dapat teroes dikirim, kalau toean tidak menepati wang langganannja.

Marilah kita ramai2 menetapi djandji dan kewadjaban kita.

+++ Administratie.

Wang moehabet jang tekort.

Dari kanan kiri datang pertanjaan bagi kita oentoek oemoemkan sadja moehabet kampong mana jang tekort wang sebanjak itoe, seperti disiarkan alam SINAR nomor jang laloe.

Kita tidak dapat kaboelkan permintaan itoe semoea, berhoeboeng dengan maksoed kita tidak lain dari memberi nasehat sadja pada sekalian anggota2 perkoempoelan moehabet, soepaja pengawasan atas wang2 mereka diatoer setjara se-aman-amannja.

Selain daripada itoe baiklah kita dalam hal keceangan, djangan menaroeh kepertjajaan dengan lantas sadja pada satoe orang, sebab ia ada mendjabat pangkat anggota barang kerkeraad dari geredja kita.

Seharoesnjalah dipinta barang borg atau tangoengan jang tjoekoep baik.

+++

Red.

Pendoedoek Gemeente Ambon dalam boelan Mei bertambah dengan:

W.F.J. van Dun	1e. Luit. Genie
A.B.Ch. Rugebregt	1e. klerk B.B
J. Amama	Eur. Sergt
P.R. van der Sloot	Radionteur
I.J. Deuning	Commies Veldpol.
F. Gomis	Sergt. Hlpmag. Int.
K.E.A. de Jong	Eur. Brig.
Siswo	Jav. Sergt. 2e. kl.

BALAI PENDIDIKAN AMBON

Moelai dari sekarang boleh datang memasoekkan nama dari anak2 toean oentoek koersoes j.a.d. 1 Aug. 1941. Pergoeroean terseboet diatas soedah disahkan selakoe TAMAN SISWA tjb. AMBON, sehingga anak2 dari orang2 jg kerdja pada Goebnemen berhak dapat KINDERTOELAGE.

Anak2 Taman-Siswa (Balai- KABAR AMBON DAN SEKITAR Ditoedoech berfihak moe-
(Pendidikan) Ambon menoe-=====
djoe Djokja. soeh.

Dengan kapal minggoe ini akan be-
rangkat ke Djokja poesat pergoeroean
Moehanadiah oentoe melandjoetkan
pengadjarannya, 2 poetri dan 1 poetra
moerid2 dari pergoeroean Taman-Siswa
(Balai-Pendidikan) Ambon.

Kelak mereka akan kembali oentoe
menjebarkan benih2 jang diperoleh di
sana oentoe kemadjoean dan kebaikan
kaoem kita Moeslimin Ambon, Maloekoe
segenap.

Moedah2an bibit2 Taman-Siswa Ambon
kelak ternjata membawa berkat pada
kaoem dan bangsa kita semoea.

Toehan mae menjertai pemoedi2 dan
pemoeda ini, jang sebagai peretas2
djalan menoe djita2 moelia raja.

SINAR toeroet berseroeh!
"Hai ketiga pemoedi-pemoeda Ramla-
Sadia-Ali! Slamet sedjahtra diatas
samoedra tjita2moe dan.....djalan
teroes!

+ + +

Politie-agent ringan kaki di passar
Ambon

Seorang anak ketjil + 12 tahoen
sementara djoeal sajoer boontjisnja
di passar diadjak oleh seorang poli-
tie-agent membawa barang2 belandjanja
keroemah.

Anak itoe berkeberatan menoe
permintaan agent terseboet, karena
roepanja pernah dibajar tidak menoe-
roet biasa.

Boleh djadi hal ini soedah menim-
boelkan kemarahan agen itoe, sehingga
dengan lantaz ia tendang anak jang
seketjil itoe dengan sepatoe boninja.

Anak itoe terpelanting djatoeh ke
tanah, serta orang2 jang melihat ke-
djadian ini semoeanja memperlihatkan
koerang kesenangan dengan adanja per-
boeatan ini.

Menoeroet kabar jang dapat dipas-
tikan kebenarannya anak jang malang
ini telah dibawa ke salah seorang
dokter di Ambon oentoe dirawat toe-
boehnja, jang katanja biroe sebelah
belakang.

Apakah orang toea anak itoe toe-
roet nasehat kita soepaja hal ini di
lapoerkan sadja kepada kepala polisi
jang berwadajib, beloem kita tahoe.

Sementara itoe kita soedah tjatet
nomor dari polisi agen terseboet.

(Dep)

Perhatikanlah!! Oentoe kesehatan Toean
INDIAN TABIB HAZEQUNANI (berdiploma)
Dapat bikin baik segala penjakit loear
dalam - baroe dan lama. Soedah terke-
nal dikeliling nageri, mendapat banjak
poedjian dari segala bangsa. Selaloe
mengobati dengan tidak pakai operasi.
Kita tidak pakai agen2 dipasar oen-
toek mendjoel obat.

Menoenggoe dengan hormat
Prof. M.S.Data.

Spiritist Astroloog & Tabib.
Hotel HWA SENG AMBON

Saban periksa diroemah.....f 1.50.
ditempat sendiri....." 0.50.

+ + +

Toean L.Tuasuun, goeroe Advent di
Ceram Barat dan berkedoedoean di Roe-
mahkai dan diwadajibkan djoega dengan
pekerdjaan pada sidang Advent di Kam-
ariang, oleh Kerkeraad dari Geredja Prot-
testant Kamariang ditoedoech bersyn-
pathie dengan fihak moesoeh.

Sekianlah kabar jang kita terima
dari sana.

SINAR nomor jang soedah2 menjatakan
bahwa sidang Advent di Kamariang men-
dapat kemadjoean pesat dan kini noelai
membangoenkan roemah geredjanja sen-
diri, berhoeboeng dengan roemah seka-
rang soedah tidak dapat tempatkan me-
reka jang mengoendjoenginja.

Dengan kemadjoean demikian moedah
mendatangkan perasaan koerang senang
(tjemboeroe) dalam batin jang merasa
terdesak.

Menoeroet keterangan jang kita soe-
dah dapat, maka pernah roemah perhin-
poenan Advent di Kamariang dilaboer
dengan kotoran manoesia.

Atas pengadoean fihak Kerkeraad
dari geredja Protestant Kamariang,
maka beberapa saksi telah dihadapkan
dimoea Saniri negeri Kamariang, oen-
toek didengar keterangan tentang oe-
tjan toean L.Tuasuun.

Salah seorang jang djoega mengeta-
hoei keadaan toean L.Tuasuun menerang-
kan pada kita, bahwa ia djoega ditanja
apakah dalam pergaoelannya dengan
toean terseboet pernah ia dapat in-
druk (kesan), bahwa toean L.Tuasuun
bersympathie dengan moesoeh, tanjaan
mana didjawab dengan "tidak".

Dalam semoea perbitjaraan jang ber-
sangkoetan dengan peperangan sekarang,
selaloe toean L.Tuasuun berdiri atas
dasar Indjil Almasih, ialah BIJBEL.

Pada hari Senin j.b.1 toean terse-
boet telah dibawa ke Firoe, dimana ke-
periksaan akan dilakoekan.

Kita harap sadja, soepaja hal sede-
nikian di periksa dengan sedjoedjoer-
djoedjoernja, dan djanganlah saksi2 itoe
di ambil semata-mata dari fihak Pro-
testant sadja.

Hakin jang telah mengetahoei ten-
toe tidak akan lalai dalam menjelidiki
apatah jang mendjadi sebab sehingga
fihak jang mendawa adalah Kerkeraad
dari geredja Protestant Kamariang.

Mae tidak mae kedjadian jang se-
karang toean L.Tuasuun alami ini, ada
amat mirip dengan nasib dari Almasih
Isa, diwaktoe ia dihadapkan dimoea
Kajafas, oleh pemoeka2 geredja djoega.

Kalau toean L.Tuasuun toch haroes
tangoeng risico dari hal sematjam,
ini, maka kita dari SINAR ta'dapat mem-
beri lain penghiboeran daripada ini:
"Djanganlah engkau takoet dan gentar
sebab hanja di kajoe-palang (kruishout)
adalah kemenangan sedjati", lagi seper-
ti kata Isa pada moerid2nja: "Dalam
doenia ini kamoe akan dapat aniaja, te-
tapi berbesar hatilah, karena Akoe te-
lah menangkan ini doenia" (Jahja 16:33)"